

Μακεδονία, ΠΑ 1 ΑΥΤ 1958, σ. 2

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80-109 (Θίασος ΒΓλ-
μας Κύρου). Σήμερα μονον απογευ-
ματινή, ώρα 8 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80-826 (Θίασος
Ν. Σκιαδά — Κ. Δούκα — Ε Λυ-
κιαρδοπούλου). Το Έργον τών Δ. Τραϊ-
φόρου καί Δ. Βασιλειάδη «Στουρνά-
ρα 288». Απογευματινή 7 μ.μ. Έ-
σπερινή 10 μ.μ.

Ἄρχίζει παραστάσεις τὸ «Θέατρον Τέχνης»

Ἄφικνεῖται σήμερον εἰς Θεσσαλονίκην ὁ ἰδρυτὴς καὶ σκηνοθέτης τοῦ «Θεάτρου Τέχνης» κ. Κάρολος Κούν καὶ ὁ γνωστὸς ζωγράφος κ. Τσαρούχης, προκειμένου νὰ ἐποπτεύσουν τῶν ἐργασιῶν, διὰ τὴν ὅσον τὸ δυνατόν καλλιτέραν ἐμφάνισιν τοῦ νέου θεάτρου, τὸ ὁποῖον εὐρίσκεται εἰς τὸ δημοτικὸν πάρκον. Τὸ «Θέατρον Τέχνης» ἀρχίζει τὰς παραστάσεις του εἰς τὴν Θεσσαλονίκην τὴν Τρίτην, μὲ τὸ ἔργον τοῦ Σαίξπηρ «Δωδεκάτη νύχτα». Τὰ σκηνικὰ καὶ τὰ κοστοῦμα τοῦ ἔργου ἔχει φιλοτεχνήσει ὁ κ. Τσαρούχης.

Τὸ νέον ἔργον τοῦ «Μετροπόλ»

Διὰ δευτέραν ἑβδομάδα συνεχίζονται εἰς τὸ «Μετροπόλ» αἱ παραστάσεις τοῦ ἔργου «Σ' ἐρωτεύτηκα στὰ ὄνειρά μου». Τὸ ὠραῖον αὐτὸ ρομάντζο, τὸ ὁποῖον ἀνεβίβασε διὰ πρώτην φοράν εἰς τὴν Ἑλλάδα ὁ θίασος Βίλμας Κύρου ἔχει ἀρέσει πολὺ, πιστεύεται δὲ ὅτι θὰ κρατήσῃ τὸ πρόγραμμα τοῦ θεάτρου διὰ μίαν ἀκόμη ἑβδομάδα. Τὸ ἐπόμενον ἔργον τὸ ὁποῖον θὰ ἀναβιβάσῃ ὁ θίασος Βίλμας Κύρου εἶναι «Ὁ καλὸς στρατιώτης Στέικ». Τὸ ἔργον αὐτὸ θὰ ἀναβιθασθῇ μὲ κάθε δυνατὴν ἐπιμύθειον, τὰ σκηνικὰ του δὲ θὰ τὰ φιλοτεχνήσῃ ὁ γνωστὸς σκηνογράφος κ. Γ. Ἀνεμογιάννης.

Αί παραστάσεις του «Στουρνάρα 288»

Εἰς τὸ στρατιωτικὸν θέατρον ὁ θίασος Νανᾶς Σκιαδᾶ—Κ. Δούκα—Ε. Λυκιαρδοπούλου, συνεχίζει τὰς παραστάσεις του μετὰ τὴν μεγάλην ἐπιτυχίαν τῶν Δ. Τραϊφόρου καὶ Δ. Βασιλειάδη «Στουρνάρα 288». Ἡ ὅλον ἐν αὐξανομένη ζήτησις τῶν εἰσιτηρίων προξοφλεῖ τὴν συνέχισιν τῶν παραστάσεων μετὰ τὸ ἀνωτέρω ἔργον διὰ τρεῖς ἀκόμη ἐβδομάδας. Ἐς σημειωθῆ ὅτι τὸ «Στουρνάρα 288» εἶναι ἐν ἑκ τῶν πρώτων μεταπολεμικῶν θεατρικῶν ἔργων, τὸ ὁποῖον ἐσημείωσε ρεκόρ εἰσπράξεων. Τοῦτο ἔκτος ἀπὸ τὴν ἐπιτυχημένην πλοκὴν του, τὸ χιοῦμορ, τοὺς ὠραίους τύπους, ἔχει καὶ ὠραίαν μουσικὴν. Ἐνα τραγούδι, ἐξ ἄλλου, τὸ «Ἡ εὐτυχία μου γινότανε καπνὸς» τοῦ συνθέτου κ. Λυκιαρδοπούλου, τὸ ὁποῖον ἐκτελεῖται ἀπὸ τὴν νεαρὰν καλλιτέχνιδαν Ἐλίτα, ἔχει ἀρέσει πολὺ.

Μακεδονία, ΣΑ 2 ΑΥΤ 1958, σ. 2

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 50-109 (θίασος Βίλμας Κύρου). 'Η κωμωδία «Σ' έρωτεύθηκα στὰ ζνειρά μου». 'Απογευματινή 7.30 μ.μ. 'Εσπερινή 9.45 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80-826 (θίασος Ν. Σκιαδά — Κ. Δούκα — Ε. Λυκιαρδοπαύλου). Τὰ Έργον τῶν Δ. Τραϊφόρου καὶ Δ. Βασιλειάδη «Στουρνάρα 288». 'Απογευματινή 7 μ.μ. 'Εσπερινή 10 μ.μ.

Μακεδονία, ΚΥ 3 ΑΥΤ 1958, σ. 2

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80-109 (θίασος Βιά-
μας Κύρου). 'Η κωμωδία «Σ' έρωτεύ-
τηκα στα όνειρά μου». 'Απογευματινή
7.30 μ.μ. 'Εσπερινή 9.45 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80-826 (θίασος
Ν. Σκιαδά — Κ. Δούκα — Ε. Λυ-
κιαρδοπούλου). Το Έργον τών Δ. Τραϊ-
φόρου και Δ. Βασιλειάδη «Σταυρνά-
ρα 288». 'Απογευματινή 7 μ.μ. 'Ε-
σπερινή 10 μ.μ.

Τὴν Τρίτην ἢ «πρώτη» τοῦ «Θεάτρου Τέχνης»

Ἀρχίζει τὰς παραστάσεις του τὴν Τρίτην εἰς τὸ νέον δημοτικὸν θέατρον τοῦ πάρκου τὸ «Θεάτρον Τέχνης» τοῦ κ. Καρόλου Κούν. Ὡς ἐναρκτήριον ἔργον καθωρίσθη ἡ κωμῶδια τοῦ Σαίξπηρ «Δωδεκάτη νύκτα». Ἐν τῷ μεταξύ ἀφίκαντο εἰς Θεσσαλονίκην ὁ Ἰδρυτὴς καὶ σκηνοθέτης τοῦ «Θεάτρου Τέχνης» κ. Κάρολος Κούν, ὡς καὶ ὁ γνωστὸς ζωγράφος κ. Τσαρούχης, ὁ ὁποῖος ἔχει φιλοτεχνήσει τὰ σκηνικὰ καὶ τὰ κοστούμια τοῦ ἔργου. Εἰς τὴν πρεμιέραν τῆς «Δωδεκάτης νύκτας» θὰ παραστοῦν ἐκπρόσωποι τῶν ἀρχῶν καὶ ἄλλοι ἐπίσημοι.

Ἡ 100ῆ παράστασις τοῦ («Στουρνάρα 288»)

Ἡ μεγάλη ἐπιτυχία τῆς συγγραφικῆς δυάδος Δ. Τραϊφόρου καὶ Δ. Βασιλεῖω ᾄδῃ, τὸ πρωτότυπον ἔργον «Στουρνάρα 288», τὸ ὁποῖον μεταπολεμικῶς εἶναι τὸ μόνον ἔργον εἰς τὸ εἶδος του, τὸ ὁποῖον ἐσημείωσε ρεκόρ εἰσπράξεων, ἀπεφασίσθη ὅπως παίζεται εἰς τὸ στρατιωτικὸν θέατρον δι' ἑκτὴν ἑβδομαδα. Μέχρι χθὲς τὰς παραστάσεις μὲ τὸ ἀνωτέρω ἔργον τὰς παρηκολούθησαν περὶ τοὺς 40.000 θεαταί, ἡ ζήτησις δὲ τῶν εἰσιτηρίων εἶναι πάντοτε μεγάλη. Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν οἱ ἐκλεκτοὶ θιασάρχαι τοῦ στρατιωτικοῦ θεάτρου Νανᾶ Σκιαδᾶ καὶ Κ. Δούκας καὶ ἡ συνθέτης κ. Εὐαγ. Λυκιαρδόπουλος, ὁ ὁποῖος ἔχει ἀναλάβει τὴν μουσικὴν διεύθυνσιν τοῦ θεάτρου, ἀπεφάσισαν ὅπως τὴν προσεχῆ ἑβδομαδα ἐπὶ τῇ συμπληρώσει τῆς 100ῆς παραστάσεως διοργανώσων εἰς τὸ θέατρον μεγάλην ἑορτήν, κατὰ τὴν ὁποῖαν θὰ γίνῃ καὶ κλήρωσις πλουσίων δώρων, τὰ ὁποῖα θὰ διανεμηθοῦν εἰς τοὺς θεατάς.

Ὁ θίασος Βίλμας Κύρου

Εἰς τὸ «Μετροπόλ» συνεχίζονται με μεγάλην ἐπιτυχίαν ἀπὸ τὸν θίασον τῆς ἐκλεκτῆς πρωταγωνιστρίας Βίλμας Κύρου αἱ παραστάσεις μετὰ τὸ ρομάντζο τῆς Τζέιν Οὐέμπστερ «Σ' ἐρωτεύθηκα στὰ ἑνεῖρά μου». Τὸ ἔργον αὐτὸ ἔχει ἀρέσει εἰς τοὺς φίλους τοῦ θεάτρου τῆς Θεσσαλονίκης καὶ διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ἔχει κλείσει παραστάσεις δύο ἑβδομάδων. Ἐν τῷ μεταξύ συνεχίζονται ἐντατικῶς αἱ δοκιμαί, διὰ τὴν ἀναδιδάσιν τοῦ ἔργου «Ὁ καλὸς στρατιώτης Σβέικ». Ὁ θίασος Βίλμας Κύρου ἐν τῇ προσπάθειά του νὰ ἀναβιδάσῃ τὸ ἀνωτέρω ἔργον ἄρτιον ἀπὸ πάσης ὀπόμεως, ἀνέθεσεν εἰς τὸν γνωστὸν σκηνογράφον κ. Γ. Ἀνεμογιάννην νὰ φιλοτεχνήσῃ τὰ σκηνικά αὐτοῦ.

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80-109 (θίασος Βιλ-
μας Κύρου). 'Η κωμωδία «Σ' έρωτεύ-
θηκα στὰ όνειρά μου». 'Απογευματινή
7.30 μ.μ. 'Εσπερινή 9.45 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80-826 (θίασος
Ν. Σκιαδά — Κ. Δούκα — Ε. Λυ-
κιαρδοπούλου). Τò έργον τών Δ. Τρα-
ϊφόρου και Δ. Βασιλειάδη «Στουρνά-
ρα 288». 'Απογευματινή 7 μ.μ. 'Ε-
σπερινή 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΡΚΟΥ: Τηλ. 54-09 (Θέα-
τρον Τέχνης). "Εναρξίς σήμερα, με
τήν κωμωδίαν του Σαίξπηρ «Δωδέκα-
τη νύχτα». 'Απογευματινή 7.30' μ.μ.
'Εσπερινή 10 μ.μ.

Τὸ θέατρον Κούν ἀρχίζει σήμερον εἰς τὸ πάρκον

Τὸ «Θέατρον Τέχνης» τοῦ κ. Καρόλου Κούν, κάμνει σήμερον ἔναρξιν τῶν παραστάσεων του εἰς τὸ νέον θέατρον τοῦ πάρκου, μὲ τὴν κωμωδίαν τοῦ Σαίξπηρ «Δωδεκάτη νύχτα». Τὸ ἔργον αὐτὸ ἀναβιβάζεται κατὰ σκηνοθεσίαν τοῦ κ. Κούν καὶ μὲ σκηνικὰ τοῦ κ. Τσαρούχη. Μετὰ ἀπὸ τὴν «Δωδεκάτη νύχτα» τὸ «Θέατρον Τέχνης» θὰ ἀναβιβάσῃ τὸν «Πλούτον» καὶ ἐν συνεχείᾳ τὴν μεγάλην του ἐπιτυχίαν «Τὸ Αὐγουστιάτικο φεγγάρι». Σήμερον τὸ «Θέατρον Τέχνης» θὰ δώσῃ δύο παραστάσεις, ἀπογευματινὴν καὶ ἑσπερινήν.

Ἡ 6η ἑβδομάς τοῦ «Στουρνάρα 288»

Συνεχίζεται μὲ μεγάλην ἐπιτυχίαν εἰς τὸ στρατιωτικὸν θέατρον ἀπὸ τὸν θίασον Σκιαδᾶ—Δούκα, μὲ μουσικὴ διεύθυνσιν Ε. Λυκιαρδοπούλου, ἡ μεγάλη ἐπιτυχία τῆς συγγραφικῆς δυάδος Δ. Βασιλειάδη—Δ. Τραϊφόρου, τὸ πρωτότυπον ἔργον «Στουρνάρα 288» τὸ ὁποῖον ἐπραγματοποίησε ρεκόρ εἰσπράξεων καὶ εἰσιτηρίων τόσοσιν εἰς τὰς Ἀθήνας, ὅσων καὶ εἰς τὴν Θεσσαλονίκην. Τὸ ὠραιότατον αὐτὸ ἔργον τὸ παρηκολούθησαν εἰς τὴν Θεσσαλονίκην περὶ τοὺς 45.000 θεαταί, ἡ ζήτησις δὲ τῶν εἰσιτηρίων εἶναι πάντοτε μεγάλη. Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ἡ διεύθυνσις τοῦ θιάσου ἀπεφάσισεν ὅπως ἐντὸς τῶν ἡμερῶν ἑορτάσῃ πανηγυρικῶς τὴν ἑκατοστὴν παράστασιν τοῦ «Στουρνάρα 288» διανείμῃ δὲ εἰς τοὺς θεατὰς πλούσια δῶρα διαφόρων καταστημάτων κατόπιν κληρώσεως.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ

ΤΗΛ. 30.826

ΣΤΟΥΡΝΑΡΑ 288

6^Η ΕΒΔΟΜΑΣ ΘΡΙΑΜΒΟΥ

ΣΤΟΥΡΝΑΡΑ 288

ΤΟ ΕΙΔΑΝ 45.000 ΘΕΑΤΑΙ

ΣΤΟΥΡΝΑΡΑ 288

ΓΕΛΟΙΟ — ΠΡΩΤΟΤΥΠΙΑ — ΣΥΓΚΙΝΗΣΙΣ

ΘΙΑΣΟΣ ΣΚΙΑΔΑ - ΔΟΥΚΑ

ΜΟΥΣΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΛΥΚΙΑΡΔΟΠΟΥΛΟΥ

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80-109 (θίασος Βίλμας Κύρου). Η κωμωδία «Σ' έρωτεύθηκα στα όνειρά μου». 'Απογευματινή 7.30 μ.μ. 'Εσπερινή 9.45 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80-826 (θίασος Ν. Σκιαδά — Κ. Δούκα — Ε. Λυκιαρδοπούλου). Το έργο των Δ. Τραϊφόρου και Δ. Βασιλειάδη «Στουρνάρα 288». 'Απογευματινή 7 μ.μ. 'Εσπερινή 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΡΚΟΥ: Τηλ. 54-09 (Θέατρον Τέχνης). Έναρξις σήμερα, με την κωμωδίαν του Σαίξπηρ «Δωδέκτη νύχτα». 'Απογευματινή 7.30' μ.μ. 'Εσπερινή 10 μ.μ.

Αί παραστάσεις εἰς τὸ «Μετροπόλ»

Ὁ ἐκλεκτὸς θίασος τῆς Βίλμας Κύρου συνεχίζει μὲ ἐπιτυχίαν διὰ τρίτην καὶ τελευταίαν ἑβδομάδα τὰς παραστάσεις του, μὲ τὸ ρομάντζο τῆς Τζέϊν Ουέμπστερ «Σ' ἐρωτεύθηκα στὰ ὄνειρά μου». Τὴν Τρίτην ὁ θίασος θὰ παρουσιάσῃ τὴν θρυλικὴ ἀντιπολεμικὴ καὶ κοινωνικὴ σάτυρα τοῦ Γιαροσλάβ Χάσεκ, κατὰ διασκευὴν τοῦ Γ. Γιαννακόπουλου «Ὁ καλὸς στρατιώτης Σβέϊκ». Τὰ σκηνηκὰ τοῦ ἔργου, τὰ ὁποῖα, ὁ θίασος ἀνέθεσε νὰ φιλοτεχνήσῃ ὁ γνωστὸς σκηνογράφος Ἀνεμογιάννης θὰ ἐναλλάσσωνται ἐπὶ κινητῆς σκηνῆς.

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80-109 (θείσος Βίλμας Κύρου). Ἡ κωμωδία «Σ' ἐρωτεύθηκα στὰ ὄνειρά μου». Ἀπογευματινὴ 7.30 μ.μ. Ἑσπερινὴ 9.45 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80-826 (θείσος Ν. Σκιαδᾶ — Κ. Δούκα — Ε. Λυκιαρδοπούλου). Τὸ ἔργον τῶν Δ. Τραϊφόρου καὶ Δ. Βασιλειάδη «Στουρνάρα 288». Ἀπογευματινὴ 7 μ.μ. Ἑσπερινὴ 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΡΚΟΥ: Τηλ. 54-09 (Θέατρον Τέχνης). Ἐναρξίς σήμερον, μὲ τὴν κωμωδίαν τοῦ Σαίξπηρ «Δωδέκτη νύχτα». Ἀπογευματινὴ 7.30' μ.μ. Ἑσπερινὴ 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟ ΠΑΡΚΟΥ**«Ἡ δωδεκάτη νύκτα»****ΘΙΑΣΟΣ ΚΟΥΝ**

Κομψό, δροσερό, άνετο, με καλαισθητή διαρρύθμιση και διακριτικό φωτισμό, εγκαινιάσθηκε προχθές τὸ νέο θερινὸ θέατρο τοῦ δημοτικοῦ πάρκου, δπου, ὅπως εἶναι γνωστὸ, ἐγκαπεστάθη γιὰ πέντε χρόνια τὸ «Θέατρο Τέχνης» τοῦ κ. Κούν. Τὸ γεγονός αὐτό, δὲν εἶναι ἄμοιρο σημασίας γιὰ τὴ Θεσσαλονίκη, ἡ ὅποια συνάπτεται ἔτσι, ἕνα μακροχρόνιο καλλιτεχνικὸ καὶ ἠθικὸ δεσμὸ με ἕνα θεατρικὸ συγκρότημα περιωπῆς, πρῶγμα, ποῦ συνδυαζόμενο με ἀνάλογες ντόπιες προσπάθειες, θὰ συντελέσῃ στὴν προώθηση τῆς θεατρικῆς κινήσεως στὴν πόλη μας.

Ὁ κ. Κούν ἐγκαινίασε τὸ θέατρό του με τὴν «Δωδεκάτη νύκτα» τοῦ Σαίξπηρ. Εἶναι ἕνα ἀπὸ τὰ λιγώτερο γνωστὰ ἔργα τοῦ ἄγγλου δραματουργοῦ, μιὰ ἑλαφρὰ κωμῳδία, ἕνα παιχνίδι, εὐθυμο καὶ παιητικὸ συγχρόνως, ἀλλὰ ποῦ ἔχει ἐκδηλητὴ σφραγίδα τοῦ μεγάλου συγγραφέως. Διάλογος χυμώδης, γραφικὸς, σκηνὲς χαριτωμένες, τρυφερὲς ἢ ἔντονα κωμικὲς, δράση μεγίστη ζωντάνια καὶ φυσικότητα, σοφὲς παρατηρήσεις ἐπάνω στὴ ζωὴ καὶ τὸν ἔρωτα. Ἄλλως τε ἡ κεντρικὴ γραμμὴ τῆς κωμῳδίας, εἶναι μιὰ ἐρωτικὴ ἱστορία, ποῦ γύρω τῆς πλέκονται ἕνα σωρὸ ἐπεισόδια καὶ δρᾶ ἕνας κόσμος ὀλόκληρος διαφόρων τύπων σοβαρῶν ἢ κωμικῶν. Κατάπληξη προξενεῖ ἡ ζωντάνια τῆς τέχνης καὶ τὸ ἀνεξάντλητο κέφι ποῦ ἐπικρατεῖ πέρα ὡς πέρα στὸ ἔργο καὶ ποῦ μεταδίδεται κυριαρχικὰ στὸν θεατῆ. Τὸ ἔργο ἔχει φυσικὰ πολλές ἰδιωματικὲς ἐκφράσεις καὶ εἰδικοὺς γιὰ τὸ περιβάλλον τῆς ἐποχῆς ὑπαπινιγμούς, ἀλλ' ὁ μεταφραστῆς κ. Ρώτας, ἐπέτυχεν ἄποδῶση στὴ γλῶσσα μας ἀρκετὰ ἐπιτυχημένα τὴν οὐσία τοῦ πρωτοτύπου, κατορθώνοντας νὰ διατηρήσῃ τὸν χυμὸ καὶ τὴν γραφικότητά του.

Ἡ ἐρμηνεία ἑνὸς ἔργου τόσο λεπτοῦ, εἶναι πραγματικὸς ἄθλος, ποὺ μετὰ τὸ ἀνέβασμα ἑνὸς ἀπὸ τὰ μεγάλα σαιξπηρικὰ ἔργα. Γιατὶ ἕνας «Ὁθέλλος», καὶ μέτρια παιζόμενος, μπορεῖ νὰ συγκινήσῃ πάντα με μερικὲς μελοδραματικὲς χειρονομίες καὶ με μιὰ ἐντυπωτικὴ ἀπαγγελία τοῦ κειμένου—τοῦ ὁποίου ὁ παλμὸς καὶ ἡ ρωμαλεότης ἐπιβάλλεται πάντα σὰν μιὰ δύναμη τῆς φύσεως. Ἐνῶ μιὰ κωμῳδία σὰν τὴν «Δωδεκάτη νύκτα» ποῦ εἶναι ὀλο σπιθίσματα καὶ παιχνιδίσματα καὶ ἀποτελεῖται ἀπὸ διάφορες σκηνὲς ποῦ ἰσορροποῦν ἀναμεταξύ τους σύμφωνα με μιὰ ἐσώτερη καὶ λεπτὴ ἄρμονία, ἀπαιτεῖ μεγίστη προσπάθεια ἐκ μέρους τοῦ σκηνοθέτου καὶ τῶν ἠθοποιῶν, ἀπόλυτη ἀφομοίωση καὶ ἀποφυγὴ κάθε χασιμωδίας καὶ φάλτσου, με κίνδυνο νὰ κοινωρτοποιηθῇ στὴ σκηνή.

Ὁ κ. Κούν μᾶς ἔδωσε πραγματικὰ μιὰ παράσταση περιίφημη, ἡ ὅποια ὄχι μόνο δὲν ἐπρόδωσε τὸ λεπτὸ ἔργο τοῦ Σαίξπηρ, ἀλλὰ τὸ ἐχρωμάτισε καὶ τὸ ζωνταίνεψε ἀξιόλογα. Μπορεῖ νὰ πῆ κανεὶς δίχως ὑπερβολή, ὅτι οἱ ἠθοποιοὶ ὑπερέβαιλαν τὸν ἑαυτὸ τους, γιὰ νὰ σταθοῦν στὸ ὕψος τοῦ ρόλου των. Τέλεια μελετημένοι καὶ βάζοντας ὀλο τὴν ψυχὴ τους στὸ παίξιμό τους, ἐπαιρουσίασαν ἕνα σύνολο ἄρμονικὸ καὶ πειθαρχημένο ποῦ δικαιολογοῦσε τὸν τίτλο του, ὡς «θεάτρου τέχνης». Βοηθούτων τῶν ὠραισιτάτων κοστούμιῶν τοῦ κ. Τσαρούχη, μερικὲς σκηνὲς, ὅπως ἡ σκηνὴ τοῦ μεθυσιοῦ, θύμιζαν εἰκόνες γλεντιοῦ καὶ τσιβέρνας Φλαμανδῶν ζωγράφων. Ἀναφέρουμε μερικὰ ὀνόματα καλλιτεχνῶν, ὅπως τῆς δ. Ζαβιτσάνου στὸ ρόλο τῆς Βιόλας τῆς δ. Παπαγιάννη, στὸ ρόλο τῆς Ὀλίβιας, τῆς δ. Μαιριμαρινοῦ ὡς Μαρίας, τοῦ κ. Μπάικα, ἑξαισιῶ, στὸ ρόλο τοῦ μπικερῆ Τάμπη, τοῦ κ. Χρηστίδη, στὸν δύσκολο γελοιογραφικὸ ρόλο τοῦ Μαλβόλιο, τοῦ κ. Λαζάνη, ὡς τρελλοῦ Φέστα, τοῦ κ. Μπάλλα, ὡς Ἄντρεα (ἡ καλλίτερη του ἐφετεινὴ ἐμφάνιση). Ἄλλὰ καὶ ὀλοι οἱ ἄλλοι ἐπαιξαν με ἀπόλυτη εὐσυνειδησία καὶ κέφι.

Γ. Λ.

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80-109 (θίασος Βίλμας Κύρου). Ἡ κωμωδία «Σ' ἐρωτεύθηκα στὰ ὄνειρά μου». Ἀπογευματινὴ 7.30 μ.μ. Ἑσπερινὴ 9.45 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80-826 (θίασος Ν. Σκιαδᾶ — Κ. Δούκα — Ε. Λυκιαρδοπούλου). Τὸ ἔργον τῶν Δ. Τραϊφόρου καὶ Δ. Βασιλειάδη «Στουρνᾶρα 288». Ἀπογευματινὴ 7 μ.μ. Ἑσπερινὴ 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΡΚΟΥ: Τηλ. 54-09 (Θέατρον Τέχνης). Ἐναρξίς σήμερον, μὲ τὴν κωμωδίαν τοῦ Σαίξπηρ «Δωδέκατη νύχτα». Ἀπογευματινὴ 7.30' μ.μ. Ἑσπερινὴ 10 μ.μ.

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80-109 (θίασος Βίλμας Κύρου). 'Η κωμωδία «Σ' έρωτεύθηκα στα όνειρά μου». 'Απογευματινή 7.30 μ.μ. 'Εσπερινή 9.45 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80-826 (θίασος Ν. Σκιαδά — Κ. Δούκα — Ε. Λυκιαρδοπούλου). Τò έργον τών Δ. Τραϊφόρου και Δ. Βασιλειάδη «Στουρνάρα 288». 'Απογευματινή 7 μ.μ. 'Εσπερινή 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΡΚΟΥ: Τηλ. 54-09 (Θέατρον Τέχνης). "Εναρξίς σήμερον, με την κωμωδίαν του Σαίξπηρ «Δωδέκατη νύχτα». 'Απογευματινή 7.30' μ.μ. 'Εσπερινή 10 μ.μ.

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80-109 (θίασος Βίλμας Κύρου). 'Η κωμωδία «Σ' έρωτεύθηκα στὰ όνειρά μου». 'Απογευματινή 7.30 μ.μ. 'Εσπερινή 9.45 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80-826 (θίασος Ν. Σκιαδά — Κ. Δούκα — Ε. Λυκιαρδοπούλου). Τò έργον τών Δ. Τραϊφόρου και Δ. Βασιλειάδη «Στουρνάρα 288». 'Απογευματινή 7 μ.μ. 'Εσπερινή 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΡΚΟΥ: Τηλ. 54-09 (Θέατρον Τέχνης). "Εναρξίς με την κωμωδίαν του Σαίξπηρ «Δωδέκατη νύχτα». 'Απογευματινή 7.30' μ.μ. 'Εσπερινή 10 μ.μ.

Αί παραστάσεις του «Θεάτρου Τέχνης»

Με έπιτυχίαν έκαμειν έναρξιν τών παραστάσεων του είς την Θεσσαλονίκην τὸ «Θέατρον Τέχνης» τοῦ κ. Καρόλου Κούν, τὸ ὁποῖον ανέβιβασεν ὡς πρῶτον ἔργον τὴν κωμωδίαν τοῦ Σαίξπηρ «Δωδεκάτη νύχτα». Τὸ «Θέατρον Τέχνης» ὡς γνωστὸν διδὲι τὰς παραστάσεις του είς τὸ θέατρον τοῦ δημοτικοῦ πάρκου, οἱ ἐκλεκτοὶ δὲ συνεργάται τοῦ κ. Κούν χειροκροτοῦνται καθημερινῶς ἀπὸ τοὺς φίλους τοῦ θεάτρου πρόζας. Μετὰ ἀπὸ τὴν «Δωδεκάτη νύχτα» τὸ συγκρότημα τοῦ κ. Κούν θὰ ἀναβιάσῃ τὸν «Πλούτο» καὶ ἐν συνεχείᾳ τὸ «Αὐγουστιάτικο φεγγάρι». Ἐν τῷ μεταξύ, ἡ «Δωδεκάτη νύχτα» θὰ παίζεται διὰ μίαν ἀκόμη ἑβδομάδα.

Δι' ἑβδόμην ἑβδομάδα τὸ «Στουρνάρα 288»

Ἐξ ἑβδομάδων παραστάσεις ἔκλεισεν εἰς τὸ στρατιωτικὸν θέατρον τὸ πρωτότυπον ἔργον τῶν Δ. Τραϊφόρου καὶ Δ. Βασιλειάδη «Στουρνάρα 288». Παρὰ τὸ γεγονὸς αὐτό, ὅμως, συνεχίζει νὰ σημειώῃ μεγάλην ἐπιτυχίαν ἀπὸ πλευρᾶς εἰσπράξεων. Ὑπολογίζεται ὅτι παρηκολούθησαν τὰς παραστάσεις τοῦ ἀνωτέρω ἔργου περὶ τοὺς 50.000 θεαταί. Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν οἱ ἐκλεκτοὶ θιασάρχαι Νανᾶ Σκιαδᾶ, Κ. Δούκας καὶ Ε. Λυκιαρδόπουλος ἀπεφάσισαν, ὅπως συνεχισθῇ τὸ «Στουρνάρα 288» νὰ παίζεται δι' ἑβδόμην ἑβδομάδα. Ἐν τῷ μεταξύ συνεχίζονται αἱ προετοιμασίαι εἰς τὸ θέατρον, διὰ τὴν μεγάλην ἑορτήν, ἣ ὁποία θὰ δοθῇ ἐπὶ τῇ συμπληρώσει τῶν ἑκατὸν παραστάσεων τοῦ ἔργου.

‘Ο «στρατιώτης Σβέϊκ» εις τὸ «Μετροπόλ»

‘Ο θίασος Βίλμας Κύρου δίδει σήμερα τὰς δύο τελευταίας παραστάσεις τοῦ ἔργου «Σ’ ἐρωτεύθηκα στὰ ὄνειρά μου». Τὴν Τρίτην εἰς ἐπίσημον πρεμιέρα θὰ παρουσιάσῃ τὴν περίφημον κοινωνικὴν καὶ ἀντιπολεμικὴν σάτυραν τοῦ Γιάροσλαβ Χάσεκ «‘Ο καλὸς στρατιώτης Σβέϊκ». Τὸ ἀνωτέρω ἔργον ὁ θίασος Βίλμας Κύρου θὰ τὸ παρουσιάσῃ μὲ ἐξαιρετικὴν ἐπιμέλειαν καὶ διασκευὴν τοῦ κ. Γ. Γιαννακοπούλου καὶ μὲ δέκα σκηνογραφίας τοῦ σκηνογράφου κ. Γ. Ἀνεμογιάννη, αἱ ὁποῖαι θὰ εἶναι τοποθετημέναι εἰς κινητὴν σκηνήν. Τὸ δεστιάριον τῶν ἡθοποιῶν θὰ εἶναι τῆς ἐποχῆς τοῦ 1914, ἡ ὑπόθεσις τοῦ ἔργου δὲ ἐκτυλίσσεται, ὡς γνωστόν, εἰς τὴν Αὐστρίαν.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΜΕΤΡΟΠΟΛ

ΤΗΛ. 80.109

ΘΙΑΣΟΣ ΒΙΛΜΑΣ ΚΥΡΟΥ

**ΤΗΝ ΤΡΙΤΗΝ 12 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ ΩΡΑ 10 Μ.Μ.
Η ΠΡΩΤΗ**

Ο ΚΑΛΟΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ ΣΒΕΪΚ

Κοινωνική - Αντιπολεμική Σάτιρα.

ΕΙΚΟΝΕΣ 10 — Έναλλασσόμενοι διά κινητής σκηνής.

ΣΚΗΝΟΓΡΑΦΙΑΙ: ΓΙΩΡΓΟΥ ΑΝΕΜΟΓΙΑΝΝΗ

ΔΙΑΣΚΕΥΗ: ΓΙΩΡΓΟΥ ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

Εισιτήρια προπωλούνται εις τὸ ταμείον τοῦ θεάτρου διὰ τὸ
πρῶτον δεκαπενθήμερον.

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80-109 (Θίασος Βίλμας Κύρου). 'Η κοινωνική σάτιρα «'Ο καλός στρατιώτης Σβέϊκ». Σήμερα πρεμιέρα, τήν 10 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80-826 (Θίασος Ν. Σκιαδά—Κ. Δούκα—Ε. Λυκιαρδοπούλου). Τò έργον τών Δ. Τραϊφόρου και Δ. Βασιλειάδη «Στουρνάρα 288». 'Απογευματινή 7 μ.μ. 'Εσπερινή ώρα 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΡΚΟΥ: Τηλ. 54-09 (Θέατρον Τέχνης).— 'Η κωμωδία του Σαίξπηρ «Δώδεκάτη νύχτα». 'Απογευματινή 7.30 μ.μ. 'Εσπερινή 10 μ.μ.

Πρεμιέρα σήμερα εις τὸ «Μετροπόλ»

Σήμερα τὴν ἑσπέραν δίδεται ἀπὸ τὸν θίασον τῆς Βίλμας Κύρου ἡ πρεμιέρα τῆς περίφημης ἀντιπολεμικῆς καὶ κοινωνικῆς σάτιρας «Ὁ καλὸς στρατιώτης Σβέϊκ». Τὰ ἔργον αὐτὸ εἶναι ἀναμφισβητήτως ἡ κορυφαίωτερον μεταπολεμικῆ κοινωνικῆ καὶ ἀντιπολεμικῆ σάτιρα. ἔχει ἀναβιβασθῆ μέχρι σήμερα εἰς τὰ μεγαλύτερα θέατρα ὅλου τοῦ κόσμου, ἡ ἐπιτυχία δὲ τὴν ὁποίαν ἐσημείωσε παντοῦ ἦτο μοναδική. Τὴν διασκευὴν τοῦ ἔργου ἔχει κάμει ὁ συγγραφεὺς Γ. Γιαννακόπουλος, ὅπως ὁμολογεῖται δὲ ἀπὸ τοὺς εἰδικούς, εἶναι ἡ πλέον ἀριστοτεχνικὴ διασκευὴ ἐξ ὧν ἔχουν γίνει μέχρι σήμερα. Τὰ σκηνικὰ ἐπιλοτένησεν ὁ σκηνογράφος Γ. Ἀνεμογιάννης καὶ ἡ ἀλλαγὴ αὐτῶν θὰ γίνεταὶ αὐτομάτως με βαγονέτα. Ἡ Βίλμα Κύρου ἐμφανίζεται εἰς ἕνα ἰδιότυπον ρόλον ἀφηγητρίδας, ἡ ὁποία ἀντανάκλα τὴν φωνὴν τοῦ συγγραφέως. Τὸν ρόλον τοῦ Σβέϊκ ὑποδύεται ὁ κ. Σπύρος Μουσοῦρης, τοῦ παπᾶ Ὀϊτο Κάντς ὁ κ. Κώστας Σαντοριναῖος, ὁ Γιώργος Βρασιβανόπουλος τοῦ ὑπολοχαγοῦ Λούκας καὶ ὁ Νέλσον Μωραϊτόπουλος τοῦ ἀνακριτοῦ. Τὸν ρόλον τῆς Κάτυ ἡ δ. Πόπη Κόντου, ἡ κ. Σούλη Δημητρίου τῆς κ. Μάρεκ, ἡ δ. Κρινιώ Κωνσταντέλλου μιᾶς ἀδελφῆς, ὁ κ. Κώστας Σκαρλῆς τοῦ Μπρεσχαΐτερ, ὁ κ. Β. Μαλούχος τοῦ στρατιωτικοῦ ἰατροῦ καὶ ἡ δ. Χρύσα Κοσμίδου τῆς βαρῶνης.

Μακεδονία, ΤΡ 12 ΑΥΤ 1958, σ. 4

ΘΕΑΤΡΟΝ «ΜΕΤΡΟΠΟΛ» - ΘΙΑΣΟΣ ΒΙΛΜΑΣ ΚΥΡΟΥ **Ο ΚΑΛΟΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ ΣΒΕ·Ι·Κ**
ΣΗΜΕΡΟΝ ΩΡΑ 10 Μ.Μ. ΠΡΕΜΙΕΡΑ

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80-109 (Θίασος Βίλμας Κύρου). 'Η κοινωνική σάτιρα «'Ο καλός στρατιώτης Σβέϊκ». Σήμεραν πρεμιέρα; τήν 10 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80-826 (Θίασος Ν. Σκιαδά—Κ. Δούκα—Ε. Λυκιαρδαπούλου)., Τò ἔργον τῶν Δ. Τραϊφόρου καὶ Δ. Βασιλειάδη «Στουρνάρα 288». 'Απογευματινὴ 7 μ.μ. 'Εσπερινὴ ὥρα 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΡΚΟΥ: Τηλ. 54-09 (Θέατρον Τέχνης).— 'Η κωμῶδια τοῦ Σαίξπηρ «Δωδεκάτη νύχτα». 'Απογευματινὴ 7.30 μ.μ. 'Εσπερινὴ 10 μ.μ.

Αἱ παραστάσεις τοῦ «Θεάτρου Τέχνης»

Εἰς τὸ νέον θέατρον τοῦ δημοτικοῦ πάρκου τὸ «Θεάτρον Τέχνης» τοῦ κ. Καρόλου Κοῦν συνεχίζει τὰς παραστάσεις του μετὰ τὴν κωμωδίαν τοῦ Σαίξπηρ «Ἡ δωδεκάτη νύχτα». Τὸ «Θεάτρον Τέχνης» ἀνεβίβασε τὸ ἀνωτέρω ἔργον μετὰ κάθε δυνατὴν ἐπιμέλειαν καὶ οὕτω οἱ φίλοι τοῦ θεάτρου τῆς Θεσσαλονίκης παρακολουθοῦν μίαν ἐξαιρετικὴν παράστασιν. Ἐν τῷ μεταξύ ὁ κ. Κάρολος Κοῦν ἱτοιμάζεται νὰ ἀναβιδάσῃ τὸν «Πλούτον». Καὶ τὸ ἔργον αὐτὸ προβλέπεται ὅτι εἰς σημειώσῃ ἐπιτυχίαν.

Σήμερον πρεμιέρα εἰς τὸ «Μετροπόλ»

Ὁ θίασος τῆς Βίλλας Κέρου δίδει σήμερον τὴν 10ην μ.μ. τὴν ἀναβληθεῖσαν χθὲς διὰ τεχνικοὺς λόγους πρεμιέραν τοῦ ἔργου «Ὁ καλὸς στρατιώτης Σβέϊκ». Τὰ σκηνικὰ τοῦ ἔργου, ὡς γνωστόν, ἐφιλοτέχνησεν ὁ σκηνογράφος Γιώργος Ἀνεμογιάννης. Ἡ ἀλλαγὴ δὲ τῶν δέκα σκηνικῶν τοῦ ἔργου θὰ γίνεταὶ αὐτομάτως μὲ βαγονέττα. «Ὁ καλὸς στρατιώτης Σβέϊκ» θεωρεῖται ἡ καυστικώτερη μεταπολεμικὴ κοινωνικὴ καὶ ἀντιπολεμικὴ σάτιρα. Αἱ ἀποσταλείσαι προσκλήσεις διὰ τὴν χθεσινὴν παράστασιν θὰ ἰσχύσουν σήμερον ὡς ἔχουν.

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80-109 (Θίασος Βίλμας Κύρου). 'Η κοινωνική σάτιρα «Ο καλός στρατιώτης Σέϊκ». 'Απογευματινή 7 μ.μ. 'Εσπερινή 9.45 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80-826 (Θίασος Ν. Σκιαδά—Κ. Δούκα—Ε. Λυκιαρδοπούλου). Τὸ ἔργον τῶν Δ. Τραϊφόρου καὶ Δ. Βασιλειάδη «Στουρνάρα 288». 'Απογευματινή 7 μ.μ. 'Εσπερινή ὥρα 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΡΚΟΥ: Τηλ. 54-09 (Θέατρον Τέχνης).— 'Η κωμῶδια τοῦ Σαίξπηρ «Δωδεκάτη νύχτα». 'Απογευματινή 7.30 μ.μ. 'Εσπερινή 10 μ.μ.

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80-109 (Θίασος Βίλμας Κύρου). 'Η κοινωνική σάτιρα ε'Ο καλός στρατιώτης Σβέϊκ». 'Απογευματινή 7 μ.μ. 'Εσπερινή 9.45 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80-826 (Θίασος Ν. Σκιαδά—Κ. Δούκα—Ε. Λυκιαρδοπούλου). Τò έργον τών Δ. Τραϊφόρου και Δ. Βασιλειάδη «Στουρνάρα 288». 'Απογευματινή 7 μ.μ. 'Εσπερινή ώρα 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΡΚΟΥ: Τηλ. 54-09 (Θέατρον Τέχνης).— 'Η κωμωδία του Σαίξπηρ «Δωδεκάτη νύχτα». 'Απογευματινή 7.30 μ.μ. 'Εσπερινή 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΜΕΤΡΟΠΟΛ**«Ο καλός
στρατιώτης Σβέϊκ»****ΘΙΑΣΟΣ ΒΙΑΜΑΣ ΚΥΡΟΥ**

Κατ' αρχήν, η διασκευή ενός πεζογραφικού έργου ή ποιητικού σε θεατρικό είναι απόπειρα ριψοκίνδυνη, γιατί είναι πολύ δύσκολο, σχεδόν αδύνατο, να μεταφερθούν από ένα λογοτεχνικό είδος σε άλλο το πνεύμα, ή χάρη, ή ουσία του πρωτοτύπου, όπως το συνέλαβε και το έπραγματοποίησε ο συγγραφέας. «Ο καλός στρατιώτης Σβέϊκ» του Τσέχου Γιορσλάβ Χάρσεκ γνώρισε ωστόσο άρκετες θεατρικές διασκευές και στην Ελλάδα και στην Ευρώπη: είναι ένα έργο που αγαπήθηκε και διαβάσθηκε γιατί ξεσκεπάζει πολλές πληγές της σύγχρονης κοινωνικής διαφθοράς και σατιρίζει με χάρη αλλά και με έλευθεροστομία και χιούμορ πολλές συμβατικότητες και υποκρισίες, ιδίως την πολεμοκαπηλεία και πατριδοκαπηλεία της μεταπολεμικής εποχής (του πρώτου παύλου).

Ο νέος συγγραφέας κ. Γ. Γιαννακόπουλος στη διασκευή του έργου που έκαμε και αυτός με τη σειρά του, απέβλεπε κυρίως ν' αναδείξει και νά χρωματίσει έντονα δύο στοιχεία του έργου αυτού: το κωμικό και το αντιπολεμικό. Ήδη έλαξε και επεξεργάσθηκε ώρισμένες σκηνές του πεζογραφήματος και έπαρουσίασε ένα έργο ζωφόρο και διασκεδαστικό έντεινοντας πολύ την κωμική και χρησιμοποιώντας γι' αυτό γνωστά στοιχεία διαλόγου και μεθόδων έλληνικής επίθεωρήσεως ή φάρσας, άκόμη και καλαμπούρια, που έχουν πάντα εξασφαλισμένη την έντύπωσή τους στο κοινό των θεατρικών αυτών ειδών. Κοντά σ' αυτά τα κατώτερας ποιότητας στοιχεία, έβαλε και την κοινωνική του σάτιρα (που εκφράζεται κυρίως με το στόμα του στρατιώτη Σβέϊκ) και το κοινωνικό του κήρυγμα που το χαρακτηριστικότερο και λιγώτερο έπιτυχημένο δείγμα του είναι ο ρόλος της νοσοκόμου. Το αίθεριο και άγγελικό αυτό πλίσμα εξανίσταται μπροστά στις άβλιότητες που συμβαίνουν στο στρατιωτικό νοσοκομείο όπου υπηρετεί και κατακεραυνώνει με μίαν άγανακτισμένη επίτιμησή τον στρατιωτικό γιατρό για τον άπάνθρωπο σαδισμό του άπέναντι των άρρώστων. Δυστυχώς, η νότα είναι τόσο φορτισμένη, οί αντίθεσεις τόσο ώμες και άπόλυτες, ώστε τα βέλη ξεπερνούν κατά πολύ τον στόχο και η υπερβολικότης των χαρακτήρων και των καταστάσεων έλαττώνει την αξία του κήρυγματος και άφαιρεί από την σάτιρα την άποτελεσματικότητά της. Γιατί όσο άπίθανη είναι η νοσοκόμος, άλλο τόσο άπίθανος είναι ο γιατρός.

Το ίδιο έξοργιστικά υπερβολικός είναι και ο στρατιωτικός παπάς που συνεχώς παραπατά από το μεθύσι σαν καλαμιά στον άνεμο, μέχρι του νά πέφτει κάποτε καταγής, και άνακατώνει χιδαίες θρисиές στο κήρυγμά του και προσκαλεί με χαρακτηριστικές χειρονομίες τις κοπέλλες στο κελλί του για νά τις έξομολογήσουν. Άλλά και ο άνακριτής και ο μυστικός άστυνόμος και ο στρατηγός όλοι είναι πρόσωπα γελοιογραφικά, πρόσωπα φάρσας πολύ άνίσχυρα για νά ένοσηρώσουν τους τύπους των ειδώλων που θέλει νά γκρεμίσει ο συγγραφέας. Άκόμη και ο Σβέϊκ, το κύριο πρόσωπο του έργου και το καλλίτερο διαγεγραμμένο, κι' αυτός άκόμη έχει στιγμές άφέλειας και συμπαθητικής άγαθότητας, αλλά και στιγμές πονηρίας και πνευματικής όξύτητος που διασπούν τον χαρακτήρα του προσώπου. Άλλωστε ένας άφελής που ξέρει πώς είναι διανοητικά καθυστερημένος και που το διακηρύττει, παύει αυτόμάτως νά είναι άφελής.

Πάντως, η διασκευή του κ. Γιαννακόπουλου, αν έχη ψυχολογικά και ούτως ή άλλως έσωτερικά χώσματα, έχει, όμως, κρινομένη από καθαρώς θεατρική άποψη παλλά έξωτερικά προσόντα, ζωντάνια και θεαματικότητά που όχι μόνον δέν κουράζουν αλλά και επιβάλλονται στο κοινό άπόδειξη τα συχνά γέλια και χειροκροτήματα. Ο συγγραφέας κατώρθωσε με μεγάλη έπιδεξιότητα και γνώση της σκηνής νά δάλη κίνηση σ' ένα έργο που η αξία του είναι πολύ περισσότερο στην άφήγηση παρά στη δράση, νά συνθέσει ένα μύθο με όργανική ένότητα και συνέπεια και ν' άποφύγη την στατικότητά και το τραινόρισμα. Έπειτα έχει διάλογο χυμώδη και έξυπνο με πολλές πνευματώδεις αίχμές, παρά τις άρκετες έλευθεροστομίες και μερικά χονδρά άστεία που ώρισμένους έκνευρίζουν, αλλά που σε άλλους άρέσουν.

Ο θίασος του «Μετροπόλ» έπιμαλήθηκε το έργο με ιδιαίτερη στοργή. Ο λαμπρός καλλιτέχνης κ. Σπύρος Μουσούρης με την έξαιρετη έρμηνεία του έδωσε έναν Σβέϊκ ζωντανό, συμπαθητικό και πειστικό, άπαλόνοντας ώρισμένες τραχύτητες και άπίθανότητες του ρόλου. Ο κ. Σαντορινάος στον κωμικό ρόλο του παπά έκρινε καλό νά σπρώξει τον γελοιογραφικό τόνο στο έπαινο, τονίζοντας έτσι την άπόλυτη άπίθανότητά του ρόλου, αλλά δημιουργώντας συγχρόνως έναν διασκεδαστικό τύπο φάρσας όχι όμοιο προσωπικής θεατρικής δημιουργίας. Η κ. Βίλμα Κύρου περιωρίσθηκε σ' ένα ρόλο άφηγητικής έντελής περιπτώ κατά τη γνώμη μας. Όλοι γενικά έκτός του κ. Μουσούρη, υπήρξαν υπερβολικοί. Νομίζουμε, ότι μία καταλληλότερη σκηνοθεσία που θα άπέβλεπε περισσότερο στην ουσία και στο πνεύμα και λιγώτερο στην έντύπωση και στο γέλιο, που θα έχασμήλωνε τον τόνο και θα ήμβλωνε ώρισμένες αντιθέσεις, θα έξυπηρετούσε το έργο και θα το έκαμε νά κερδίσει σε φυσικότητα και αλήθεια.

Γ. Δ.

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80-109 (θίασος Βίλμας Κύρου). 'Η κοινωνική σάτιρα «'Ο καλός στρατιώτης Σβέικ». 'Απογευματινή 7 μ.μ. 'Εσπερινή 9.45 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80-826 (θίασος Ν. Σκιαδά—Κ. Δούκα—Ε. Λυκιαρδοπούλου). Το έργο των Δ. Τραϊφόρου και Δ. Βασιλειάδη «Στουρνάρα 288». 'Απογευματινή 7 μ.μ. 'Εσπερινή ώρα 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΡΚΟΥ: Τηλ. 54-09 (Θέατρον Τέχνης).— 'Η κωμωδία του Σαίξπηρ «Δωδεκάτη νύχτα». 'Απογευματινή 7.30 μ.μ. 'Εσπερινή 10 μ.μ.

Αί παραστάσεις του «Θεάτρου Τέχνης»

Το «Θέατρον Τέχνης» συνεχίζει με εξαιρετικήν επιτυχίαν τὰς παραστάσεις του εις τὸ θέατρον τοῦ δημοτικοῦ πάρκου, μετὰ τὴν κωμωδίαν τοῦ Σαίξπηρ «Δεκάτη νύχτα». Καθημερινῶς τὸ ἀνωτέρω θέατρον κατακλύζεται ἀπὸ τοὺς φίλους τοῦ θεάτρου πρὸς ἄλλας. Τὴν παράστασιν τῆς Παρασκευῆς τὴν παρηκολούθησε καὶ ὁ δήμαρχος Θεσσαλονίκης, ὁ ὁποῖος συνεχάρη τὸν κ. Κάρολον Κούν καὶ τοὺς συνεργάτας του. Τὸ «Θέατρον Τέχνης» βὰ ἐπαναλάβῃ τὴν προσεχῆ Παρασκευὴν δι' ὀλίγας ἡμέρας, τὸ ἔργον τοῦ Τζῶν Πάτρικ «Αὐγουστιάτικο φεγγάρι».

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80 - 109 (θίασος Βίλμας Κύρου). 'Η κοινωνική σάτιρα «'Ο καλὸς στρατιώτης Σβέϊκ». 'Απογευματινὴ 7 μ.μ. 'Εσπερινὴ 9.45 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80 - 826 (θίασος Ν. Σκιαδᾶ—Κ. Δούκα—Ε. Λυκιαρδοπούλου). Τὸ ἔργον τῶν Δ. Τραϊφόρου καὶ Δ. Βασιλειάδη «Στουρνάρα 288». 'Απογευματινὴ 7 μ.μ. 'Εσπερινὴ ὥρα 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΡΚΟΥ: Τηλ. 54—09 Θέατρον Τέχνης». 'Η κωμωδία τοῦ Σαίξπηρ «Δωδεκάτη νύχτα». 'Απογευματινὴ 7.30 μ.μ. 'Εσπερινὴ 10 μ.μ.

Αί παραστάσεις του «Μετροπόλ»

Ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν σημειώνει ὁ θίασος τῆς Βίλμας Κύρου μετὰ τὸ ἔργον «Ὁ καλὸς στρατιώτης Σβέικ». Εἰς τὴν προεμίαν τοῦ ἔργου παρέστη ἐκλεκτὸς κόσμος τῆς Θεσσαλονίκης, μεταξύ τῶν ἐπισήμων δὲ παρευρέθησαν ὁ κ. ὑπουργὸς βιοβίου Ἑλλάδος καὶ ὁ κ. δήμαρχος Θεσσαλονίκης. Γενικὰ ἡ παράστασις σημειώνει ἐπιτυχίαν. «Ὁ καλὸς στρατιώτης Σβέικ» εἶναι ἴσως ἡ καυστικώτερη ἀντιπολεμικὴ καὶ κοινωνικὴ σάτιρα τῶν μεταπολεμικῶν χρόνων. Ἀπόδειξις αὐτοῦ δὲ εἶναι ὅτι παντοῦ βπου ἐπαίχθη μέχρι σήμερον ἐσημείωσεν ἐπιτυχίαν. Ἡ διαρκῶς σημειουμένη εἰσπρακτικὴ ἀνοδος, προβλέπει ὅτι καὶ εἰς τὴν Θεσσαλονίκην τὸ ἔργον αὐτὸ θὰ παρουσιάσῃ μίαν ἀνευ προηγουμένου κίνησιν. Ἐκτὸς τῶν ἄλλων αἰσθητῶν ἐντύπωσιν ἔδωσαν τὰ σκηναίκα τοῦ ἔργου τὰ ὁποῖα ἐφιλοτέχνησεν ὁ σκηνογράφος Γ. Ἀνεμογιάννης.

Ὁ θίασος Λαμπέτη — Χόρν εἰς τὸ «Παλλάς»

Οἱ γνωστοὶ πρωταγωνισταὶ τοῦ θεά-
τρου πρόξος Ἑλλη Λαμπέτη καὶ Δημή-
τρης Χόρν θὰ ἐμφανισθοῦν ὀριστικῶς εἰς
τὸ θέατρον «Παλλάς» τὴν 10ην Σεπτεμ-
βρίου. Αἱ παραστάσεις τοῦ θιάσου τῶν
ἀνωτέρω καλλιτεχνῶν θὰ εἶναι μικρᾶς δι-
αρκείας, μόνον διὰ δέκα πέντε ἡμέρας,
διότι αἱ ἀνειλημμένοι ὑποχρεώσεις τοῦς
ἀναγκάζουν νὰ εὐρίσκωνται ἐγκαίρως εἰς
τὰς Ἀθήνας. Οἱ ἐκλεκτοὶ πρωταγωνισταὶ
θὰ παρουσιάσουν τὴν τελευταίαν ἐπιτυ-
χίαν των τὸ «Νυφικὸ κρεββάτι» τοῦ Ζᾶν
ντὲ Χόρτον. Τὸ «Νυφικὸ κρεββάτι» χω-
ρὶς νὰ εἶναι πρωτοποριακὸν ἔργον, ἔχει
μία ἔντονη ἰδιοτυπίαν ἢ ὅποια τὸ ξεχω-
ρίζει ἀπὸ τὰς συνηθισμένας κωμωδίας,
ἔχει δὲ τὸ χαρακτηριστικὸν μίᾳ τολμη-
ρᾶς προσωπικότητος. Καὶ τοῦτο ὄχι μόν-
ον διότι ἔχει τὸ εἶρος νὰ δημιουργήσῃ
ἓνα ὁλόκληρον θεατρικὸν ἔργον μόνον μὲ
δύο πρόσωπα, ἀλλὰ καὶ διότι θίγει τὸ
θέμα τῆς συζυγικῆς ζωῆς.

Αί παραστάσεις του «Θεάτρου Τέχνης»

Το «Θέατρον Τέχνης» του κ. Κορόλου Κούν διδει μέχρι και της Πέμπτης τὰς τελευταίας παραστάσεις τῆς κωμῆδος τοῦ Σαίξπηρ «Δωδεκάτη νύχτα». Τὸ ἔργον αὐτὸ ἔχει ἀρῆσει εἰς τοὺς φίλους τοῦ θεάτρου πρόξας τῆς Θεσσαλονίκης, ἐσημείωσε δὲ τὸ «Θέατρον Τέχνης» ἐπιτυχίαν καὶ ἀπὸ πλευρᾶς εἰσπράξεων. Τὴν Παρασκευὴν τὰ ἄνωτέρω θεατρικὸν συγκρότημα θὰ ἀναβιδάσῃ ἐκ νέου τὴν μεγάλην του ἐπιτυχίαν, τοῦ συγγραφέως Τζὼν Πάτρικ «Τὸ αὐγουστιάτικο φεγγάρι».

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80 - 109 (Θίασος Βίλμας Κύρου). 'Η κοινωνική σάτιρα «'Ο καλὸς στρατιώτης Σβέϊκ». 'Απογευματινὴ 7.30. Βραδυνὴ 10 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80 - 826 (Θίασος Ν. Σκιαδᾶ—Κ. Δούκα—Ε. Λυκιαρδοπούλου). Τὸ ἔργον τῶν Δ. Τραϊφόρου καὶ Δ. Βασιλειάδη «Στουρνάρα 288». 'Απογευματινὴ 7 μ.μ. 'Ἐσπερινὴ ὥρα 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΡΚΟΥ: Τηλ. 54—09 (Θίατρον Τέχνης). 'Η κωμωδία τοῦ Σαίξπηρ «Δωδεκάτη νύχτα». 'Απογευματινὴ 7.30 μ.μ. 'Ἐσπερινὴ 10 μ.μ.

Τὴν Παρασκευὴν ἢ πρεμιέρα τοῦ «Θεάτρου Τέχνης»

Τὸ «Θέατρον Τέχνης» τοῦ κ. Καρόλου Κούν, δίδει σήμερον καὶ αὔριον τὰς τελευταίας παραστάσεις τῆς κωμωδίας τοῦ Σαίξπηρ «Δωδεκάτη νύχτα», ἡ ὁποία ἐσημείωσε ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν. Τὴν Παρασκευὴν τὸ συγκρότημα τοῦ κ. Κούν ἀναβιβάζει εἰς τὸ θέατρον τοῦ δημοτικοῦ πάρκου τὴν κωμωδίαν τοῦ συγγραφέως Τζῶν Πάτρικ «Αὐγουστιάτικο φεγγάρι». Τὸ ἔργον αὐτὸ ἔχει ἀναβιβασθῆ εἰς τὰ μεγαλύτερα θέατρα τοῦ κόσμου, παντοῦ δὲ ἐσημείωσε μεγάλην ἐπιτυχίαν. Ἐς σημειωθῆ, ὅτι καὶ παλαιότερα τὸ «Αὐγουστιάτικο φεγγάρι» ἀναβιβασθὲν ἀπὸ τὸ «Θέατρον Τέχνης» ἐνεθουσίασε τοὺς φίλους τοῦ θεάτρου τῆς Θεσσαλονίκης.

Μακεδονία, ΤΕ 20 ΑΥΤ 1958, σ. 2

Ἡ 100ῆ παράστασις τοῦ «Στουρνάρα 288»

Εἰς τὸ στρατιωτικὸν θέατρον, ὁ θίασος Νανᾶς Σκιαδᾶ—Κ. Δούκα—Ε. Λυκιαρδοπούλου, διοργανῶναι αὔριον μεγάλην ἑορτήν, ἐπὶ τῇ συμπληρώσει ἑκατὸν παραστάσεων τοῦ πρωτοτύπου ἔργου «Στουρνάρα 288», τῶν συγγραφέων κ.κ. Δ. Τραϊφόρου καὶ Δ. Βασιλειάδη. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἑορτῆς, πιθανὸν νὰ ὁμιλήσῃ καὶ ὁ ἓκ τῶν συγγραφέων τοῦ

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80 - 109 (θίασος Βίλμας Κύρου). 'Η κοινωνική σάτιρα «'Ο καλὸς στρατιώτης Σβέϊκ», 'Απογευματινὴ 7.30. Βραδυνή 10 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80 - 826 (θίασος Ν. Σκιαδά—Κ. Δούκα—Ε. Λυκιαρδοπούλου). Τὸ ἔργον τῶν Δ. Τραϊφόρου καὶ Δ. Βασιλειάδη «Στουρνάρα 288», 'Απογευματινὴ 7 μ.μ. 'Εσπερινὴ ὥρα 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΡΚΟΥ: Τηλ. 54—09 Θέατρον Τέχνης». 'Η κωμωδία τοῦ Σαίξπηρ «Δωδεκάτη νύχτα», 'Απογευματινὴ 7.30 μ.μ. 'Εσπερινὴ 10 μ.μ.

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80 - 109 (θίασος Βίλμας Κύρου). 'Η κοινωνική σάτιρα «'Ο καλὸς στρατιώτης Σβέϊκ». 'Απογευματινὴ 7.30. Βραδυνὴ 10 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80 - 826 (θίασος Ν. Σκιαδᾶ—Κ. Δούκα—Ε. Λυκιαρδοπούλου). Τὸ ἔργον τῶν Δ. Τραϊφόρου καὶ Δ. Βασιλειάδη «Στουρνάρα 288». 'Απογευματινὴ 7 μ.μ. 'Ἐσπερινὴ ὥρα 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΡΚΟΥ: Τηλ. 54—09 Θέατρον Τέχνης». 'Η κωμωδία τοῦ Τζῶν Πάτρικ «Τὸ Αὐγουστιάτικο φεγγάρι». Σήμερον πρεμιέρα τὴν 10 μ.μ.

ΠΑΛΛΑΣ: Τηλ. 55-15 (θίασος Λαμπέτη—Χόρν). Τὸ δράμα «Τὸ νυφικὸ κρεβάτι». 'Εναρξίς τὴν 10ην Σεπτεμβρίου.

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80 - 109 (Θίασος Βίλμας Κύρου). 'Η κοινωνική σάτιρα «'Ο καλός στρατιώτης Σβέϊκο. 'Απογευματινή 7.30, Βραδυνή 10 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80 - 826 (Θίασος Ν. Σκιαδά—Κ. Δούκα—Ε. Λυκιαρδοπούλου). Τὸ ἔργον τῶν Δ. Τραϊφόρου καὶ Δ. Βασιλειάδη «Στουρνάρα 288». 'Απογευματινή 7 μ.μ. 'Εσπερινή ὥρα 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΡΚΟΥ: Τηλ. 54—09 Θέατρον Τέχνης». 'Η κωμωδία τοῦ Τζῶν Πάτρικ «Τὸ Αὐγουστιάτικο φεγγάρι». Σήμερον πρεμιέρα τὴν 10 μ.μ.

ΠΑΛΛΑΣ: Τηλ. 55-15 (Θίασος Λαμπέτη—Χόρν). Τὸ δράμα «Τὸ νυφικὸ κρεββάτι». 'Εναρξίς τὴν 10ην Σεπτεμβρίου.

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80 - 109 (θίασος Βίλμος Κύρου). 'Η κοινωνική σάτιρα «'Ο καλὸς στρατιώτης Σβέϊκ». 'Απογευματινὴ 7.30. Βραδυνὴ 10 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80 - 826 (θίασος Ν. Σκιαδᾶ—Κ. Δούκα—Ε. Λυκιαρδοπούλου). Τὸ ἔργον τῶν Δ. Τραϊφόρου καὶ Δ. Βασιλειάδη «Στουρνάρα 288». 'Απογευματινὴ 7 μ.μ. 'Εσπερινὴ ὥρα 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΡΚΟΥ: Τηλ. 54—09 Θεάτρον Τέχνης». 'Η κωμωδία τοῦ Τζῶν Πάτρικ «Τὸ αὐγουστιάτικο φεγγάρι». 'Απογευματινὴ 7.30 μ.μ. 'Εσπερινὴ 10 μ.μ.

ΠΑΛΛΑΣ: Τηλ. 55-15 (θίασος Λαμπέτη—Χόρν). Τὸ δράμα «Τὸ νυφικὸ κρεββάτι». 'Εναρξίς τὴν 10ην Σεπτεμβρίου.

**Ἑωρτάσθη
ἡ 100ῆ παράστασις
τοῦ «Στουρνάρα 288»**

Ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν ἐσημείωσεν ἡ μεγάλη ἑορτὴ, ἡ ὁποία διοργανώθη εἰς τὸ στρατιωτικὸν θέατρον, ἐπὶ τῇ συμπληρώσει ἑκατὸν παραστάσεων τοῦ πρωτοτύπου ἔργου «Στουρνάρα 288» τῶν συγγραφέων κ.κ. Δ. Τραϊφόρου καὶ Δ. Βασιλειάδη. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἑορτῆς ἐγένετο κλήρωσις μετὰ τὰ ἀποκόμματα τῶν εἰσιτηρίων καὶ διανεμήθησαν εἰς τοὺς τυχεροὺς πλούσια δῶρα. Ἐν τῷ μεταξύ οἱ θιασάρχαι τοῦ στρατιωτικοῦ θεάτρου Νανᾶ Σκιαδᾶ καὶ Κ. Δούκας καὶ ὁ ἔχων τὴν μουσικὴν διεύθυνσιν τοῦ θεάτρου Ε. Λυκιαρδόπουλος δὲν ἀπεφάσισαν ἀκόμη ἐν θᾶ συνεχίσουν τὰς παραστάσεις των μετὰ τὸ «Στουρνάρα 288» τὸ ὁποῖον ἔχει σημειώσει ρεκόρ παραστάσεων εἰς τὴν Θεσσαλονίκην, ἢ θὰ ἀναθιβάσουν τὸ ἐπίσης πρωτότυπον ἔργον τῶν κ.κ. Τραϊφόρου καὶ Βασιλειάδη εἰς ἄνθρωποι καὶ παλιάνθρωποι, αἱ σχετικαὶ δοκιμαὶ τοῦ ὁποῖου ἔχουσιν γίνεαι ἤδη ἀπὸ τὰ στελέχη τοῦ θιάσου.

Αί παραστάσεις του «Θεάτρου Τέχνης»

Εἰς τὸ θέατρον τοῦ δημοτικοῦ πάρκου τὸ «Θεάτρον Τέχνης» τοῦ κ. Καρόλου Κοῦν ἐποιήσατο τὰς παραστάσεις τῆς κωμωδίας τοῦ Τζῶν Πάτρικ «Αὐγουστιάτικο φεγγάρι». Ἡ κωμωδία αὕτη τοῦ Ἀμερικανοῦ συγγραφέως, ἡ ὑπόθεσις τῆς ὁποίας ἔχει ληφθῆ ἀπὸ τὴν κατοχὴν τῶν ἀμερικανικῶν στρατευμάτων εἰς τὴν Ὀκινάουα, ἔχει ἀνεβίβασθῆ εἰς τὰ μεγαλύτερα θέατρα τοῦ κόσμου, σημειώσασα παντοῦ μεγάλην ἐπιτυχίαν. Εἰς τὴν Θεσσαλονίκην ἔξ ἄλλου τὸ συγκρότημα τοῦ κ. Καρόλου Κοῦν ἀνεβίβασε τὸ «Αὐγουστιάτικο φεγγάρι» μὲ κάθε δυνατὴν ἐπιμέλειαν, εἰς τρόπον ὥστε αἱ παραστάσεις αὐτοῦ νὰ ἐνθουσιάσων τοὺς φίλους τοῦ θεάτρου.

Ὁ «στρατιώτης Σβέϊκ» εἰς τὸ «Μετροπόλ»

παρὰστάσις ἀπὸ τὸν θίασον τῆς ἐκλεκτῆς πρῶταγωνιστρίας Βίλλμας Κύρου μετὰ τὴν κοινωνικὴν σάτιραν «Ὁ καλὸς στρατιώτης Σβέϊκ». Τὸ ἔργον αὐτὸ ἔχει σημειώσει ἐπιτυχίαν ἀπὸ πλευρᾶς εἰσπραξέων, πιστεύεται δὲ ὅτι θὰ κρατήσῃ τὸ πρόγραμμα τοῦ θεάτρου μέχρι τέλους τῆς ἐποχῆς. Εἰς τὸ ἔργον ὁ ἐκλεκτὸς ἠθοποιὸς κ. Κ. Μουσοῦρης ἐρμηνεύει μετὰ μεγάλην ἐπιτυχίαν τὸν ρόλον τοῦ στρατιώτου Σβέϊκ, ἡ δὲ Βίλλμα Κύρου ἔχει ἀναλάβει τὸν ρόλον τῆς ἀφηγητρίας. «Ὁ καλὸς στρατιώτης Σβέϊκ», περιλαμβάνει δέκα εἰκόνας, τὰς ὁποίας ἐφιλοτέχνησεν ὁ γνωστὸς σκηνογράφος κ. Ἀνεμογιάννης καὶ αἱ ὁποῖαι ἐναλλάσσονται μετὰ τὸ σύστημα τοῦ εβραγονέτου». Ἐνδιαφέροντας ρόλους ἐρμηνεύουν ἐξ ἄλλου, ἅπαντα τὰ στελέχη τοῦ θιάσου.

Ἡ Λαμπέτη καὶ ὁ Χόρν εἰς τὸ «Παλλάς»

Εἰς τὸ «Παλλάς» κόμμουεν ἑναρξιν τῶν παραστάσεων τῶν τὴν 10ην Σεπτεμβρίου οἱ ἐκλεκτοὶ πρωταγωνισταὶ τοῦ ἑλληνικοῦ θεάτρου Ἑλλη Λαμπέτη καὶ Δημήτρης Χόρν, μὲ τὴν μεγάλην τῶν ἐπιτυχίων «τὸ νυφικὸ κρεβάτι». Τὸ ἔργον αὐτό, εἰς τὸ ὁποῖον σημειωτέον παίζουσι δύο μόνον πρόσωπα, παντοῦ ἔπου ἐπαίχθη, ἐσημείωσε μεγάλην ἐπιτυχίαν. Τὴν ἰδίαν ἐπιτυχίαν προβλέπεται ὅτι θὰ σημειώσῃ καὶ εἰς τὴν Θεσσαλονίκην. Αἱ παραστάσεις τοῦ θιάσου Λαμπέτη-Χόρν εἰς τὸ «Παλλάς» θὰ εἶναι μικρᾶς διάρκειας.

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80 - 109 (θίασος Βίλμας Κύρου). 'Η κοινωνική σάτιρα «'Ο καλός στρατιώτης Σβέϊκ», 'Απογευματινή 7.30. Βραδυνή 10 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80 - 826 (θίασος Ν. Σκιαδῶ—Κ. Δούκα—Ε. Λυκιαρδοπούλου). Τὸ ἔργον τῶν Δ. Τραϊφόρου καὶ Δ. Βασιλειάδη «'Ανθρωποι καὶ καληγίνεθρωποι». 'Απογευματινή 7 μ.μ. 'Εσπερινή 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΡΚΟΥ: Τηλ. 54—09 (Θέατρον Τέχνης). 'Η κωμωδία τοῦ Τζῶν Πάτρικ. «Τὸ Αὔγουστιάτικο φεγγάρι». 'Εσπερινή 10 μ.μ.

ΠΑΛΛΑΣ: Τηλ. 55 - 15 (θίασος Λαμπέτη—Χόρν). Τὸ δράμα «Τὸ κυφικὸ κρεβάτι». 'Εναρξίς τὴν 10ην Σεπτεμβρίου.

Πρεμιέρα σήμερα εἰς τὸ στρατιωτικόν

Ὁ ἐκλεκτὸς μουσικὸς θίασος Νανῶς Σκιαδᾶ, Κ. Δούκα καὶ Ε. Λυκιαρδοπούλου, μετὰ τὴν μεγάλην ἐπιτυχίαν τὴν ὁποίαν ἐσημείωσε μὲ τὸ πρωτότυπον ἔργον «Στουρνάρα 288», ἀναβιβάζει σήμερον τὸ ἐπίσης πρωτότυπον ἔργον «Ἄνθρωποι καὶ παληάνθρωποι». Καὶ αὐτὸ τὸ ἔργον ἀνήκει εἰς τοὺς συγγραφεῖς κ.κ. Δ. Τραϊφόρον καὶ Δ. Βασιλειάδην, εἶναι δὲ γραμμένον μὲ τὸ αὐτὸ στυλ, μὲ τὸ ὁποῖον ἐγράφη καὶ τὸ «Στουρνάρα 288» περίπου. Αἱ ἐναλλαγαὶ τῶν σκηνηκῶν θὰ γίνωνται ἐπίσης μὲ τὸ σύστημα «βαγονέττου». Εἰς τὸ φινάλε τοῦ ἔργου θὰ τραγουδηθῇ καὶ ἓνα νέον τραγούδι τοῦ συνθέτου Ε. Λυκιαρδοπούλου, μὲ τὸν τίτλον «διὰ τὸ παιδί μου». Μὲ τὸ ἔργον «Ἄνθρωποι καὶ παληάνθρωποι» πιστεύεται ὅτι ὁ θίασος τοῦ στρατιωτικοῦ θεάτρου θὰ κλείσῃ τὰς παραστάσεις του τῆς θερινῆς περιόδου.

Ὁ «Στρατιώτης Σβέϊκ» εἰς τὸ «Μετροπόλ»

Με ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν συνεχίζονται εἰς τὸ «Μετροπόλ» διὰ τρίτην ἑβδομάδα αἱ παραστάσεις τῆς κοινωνικῆς καὶ ἀντιπολεμικῆς σάτιρας «Ὁ καλὸς στρατιώτης Σβέϊκ», ἀπὸ τὸν θίασον τῆς πρωταγωνιστρίας κ. Βίλμας Κύρου. Ἡ κοσμοσυρροή ἢ ὁποῖα παρατηρεῖται καθημερινῶς εἰς τὸ «Μετροπόλ» εἶναι μεγάλῃ. Ἀξίζει νὰ σημειωθῇ ὅτι τὸ κοινὸν χειροκροτεῖ θερμῶς τοὺς φιλοτίμους καλλιτέχνους οἱ ὅποιοι ἐρμηνεύουν με ἐπιτυχίαν τοὺς σπαρταριστοὺς τύπους τοῦ ἔργου ὁ «καλὸς στρατιώτης Σβέϊκ». Ἐκτός ἀπὸ τὸ ἄφθονον γέλιο τὸ ὁποῖον χαρίζει εἰς τὸν θεατὴν τοῦ προκαλεῖ καὶ μίαν ψυχικὴν ἰκανοποίησιν, με τὴν σάτιραν του.

Αἱ παραστάσεις τοῦ «Θεάτρου Τέχνης»

Εἰς τὸ θέατρον τοῦ δημοτικοῦ πάρκου τὸ «Θεάτρον Τέχνης» τοῦ κ. Καρόλου Κούν, συνεχίζει τὰς παραστάσεις του, μὲ τὴν ἐξαιρετικὴν κωμωδίαν τοῦ Ἀμερικανοῦ συγγραφέως Τζὼν Πάτρικ «Τὸ Αὐγουστιάτικο φεγγάρι». Τὸ ἔργον αὐτό, αἱ σκηναὶ τοῦ ὁποίου ἔχουν ληφθῆ ἀπὸ τὴν κατοχὴν τῶν ἡμερικανικῶν στρατευμάτων εἰς τὴν Ὀκινάουα, ἀνεβιβάσθη εἰς τὰ μεγαλύτερα θέατρα τοῦ κόσμου, σημειῶσαν παντοῦ μεγάλην ἐπιτυχίαν. Λόγω τῆς ἐπιτυχίας, τὴν ἐποίαν σημειῶνει καὶ εἰς τὴν Θεσσαλονικὴν «τὸ Αὐγουστιάτικο φεγγάρι», θὰ συνεχισθοῦν αἱ παραστάσεις τοῦ «Θεάτρου Τέχνης» μὲ τὸ ἔργον αὐτὸ ἐπ' ἄρκετὰς ἀκόμη ἡμέρας.

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80 - 109 (Θίασος Βέλγας Κύρου). 'Η κοινωνική σάτιρα «'Ο καλός στρατιώτης Σβέϊκ». 'Απογευματινή 7.30. Βραδυνή 10 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80 - 826 (Θίασος Ν. Σκιαδά—Κ. Δούκα—Ε. Λυκιαρδοπούλου). Το έργο των Δ. Τραϊφόρου και Δ. Βασιλείαδη «'Ανθρωποι και παληάνθρωποι». 'Απογευματινή 7 μ.μ. 'Εσπερινή 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΡΚΟΥ: Τηλ. 54—09 (Θέατρον Τέχνης). 'Η κωμωδία του Τζών Πάτρικ. «Τό Αύγουστιάτικο φεγγάρι». 'Απογευματινή 7 μ.μ. 'Εσπερινή 10 μ.μ.

ΠΑΛΛΑΣ: Τηλ. 55 - 15 (Θίασος Λαμπέτη—Χόρν). Το δράμα «Τό νεφικό κρεβάτι». 'Εναρξίς την 10ην Σεπτεμβρίου.

Αί παραστάσεις του «Θεάτρου Τέχνης»

Συνεχίζονται με εξαιρετικήν επιτυχίαν εις τὸ θέατρον τοῦ δημοτικοῦ πάρκου αἱ παραστάσεις τοῦ «Θεάτρου Τέχνης», μετὰ τὴν ὑπέροχον κωμωδίαν τοῦ Ἀμερικανοῦ συγγραφέως Τζὼν Πάτρικ «Τὸ αὐγουστιάτικο φεγγάρι». Ὁ κ. Κάρλος Κούν καὶ οἱ ἐκλεκτοὶ συνεργάται του παρουσιάζουν μίαν ἐπιμελημένην ἀπὸ πάσης ἀπόψεως παράστασιν, ἡ ὁποία ἐνθουσιάζει τοὺς φίλους τοῦ θεάτρου τῆς Θεσσαλονίκης. Τὸ «Θεάτρον Τέχνης» δίδει καθημερινῶς δύο παραστάσεις, πιστεύεται δὲ ὅτι τὸ «Αὐγουστιάτικο φεγγάρι» θὰ παίζεται ἐπὶ ἄρκετὸς ἀκόμη ἡμέρας.

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80 - 109 (Θίασος Βλάσος Κύρου). 'Η κοινωνική σάτιρα «'Ο καλός στρατιώτης Σβέϊκ». 'Απογευματινή 7.30: Βραδυνή 10 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80 - 826 (Θίασος Ν. Σκιαδῶ—Κ. Δούκα—Ε. Ανκισαρδούλου). Τὸ ἔργον τῶν Δ. Τραϊφόρου καὶ Δ. Βασιλειάδη «'Ανθρωποι καὶ παληάνθρωποι». 'Απογευματινή 7 μ.μ. 'Εσπερινή 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΡΚΟΥ: Τηλ. 54—09 Θέατρον Τέχνης. 'Η κωμωδία τοῦ Τζῶν Πάτρικ. «Τὸ Αὐγουστιάτικο φεγγάρι». 'Απογευματινή 7 μ.μ. 'Εσπερινή 10 μ.μ.

ΠΑΛΛΑΣ: Τηλ. 55 - 15 (Θίασος Λαμπέτη—Χόρν). Τὸ δράμα «Τὸ νεφικὸ κρεβάτι». 'Εναρξίς τὴν 10ην Σεπτεμβρίου.

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80 - 109 (Θέατρος Βίλμας Κύρου). 'Η κοινωνική σάτιρα «'Ο καλός στρατιώτης Σβέϊκ». 'Απογευματινή 7.30. Βραδυνή 10 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80 - 826 (Θέατρος Ν. Σκιαδῶ—Κ. Δούκα—Ε. Λυκιαρδοπούλου). Τὸ ἔργον τῶν Δ. Τραϊφόρου καὶ Δ. Βασιλειάδη «'Ανθρωποι καὶ παληάνθρωποι». 'Απογευματινή 7 μ.μ. 'Εσπερινή 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΡΚΟΥ: Τηλ. 54—09 Θέατρον Τέχνης». 'Η κωμῶδια τοῦ Τζῶν Πάτρικ». «Τὸ Αὐγουστιάτικο φεγγάρι». 'Απογευματινή 7 μ.μ. 'Εσπερινή 10 μ.μ.

ΠΑΛΛΑΣ: Τηλ. 55 - 15 (Θέατρος Λομπέτη—Χόρν). Τὸ δράμα «Τὸ νυφικὸ κρεβάτι». 'Εναρξίς τὴν 10ην Σεπτεμβρίου.

**Τὸ «Θέατρον Τέχνης»
θὰ ἀναβιδάσῃ
τὸν «Πλοῦτον»**

Τὸ «Θέατρον Τέχνης» τοῦ κ. Καρόλου Κούν συνεχίζει εἰς τὸ θέατρον τοῦ δημοτικοῦ πάρκου τὰς παραστάσεις του, μὲ τὴν ἐξαίρετον κωμωδίαν τοῦ Τζὼν Πάτρικ «Τὸ Αὐγουστιάτικο φεγγάρι». Τὸ ἔργον αὐτὸ ἔχει ἀρέσει πολὺ εἰς τοὺς φίλους τοῦ θεάτρου τῆς Θεσσαλονίκης, ἀπόδειξις δὲ τούτου εἶναι, ὅτι τὸ «Θέατρον Τέχνης» σημειώνει ἐπιτυχίαν καὶ ἀπὸ πλευρᾶς εἰσπράξεων. Ἐν τῷ μεταξύ, ὁ κ. Κάρολος Κούν καὶ οἱ συνεργάται του θὰ παρουσιάσουν τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα τὸν «Πλοῦτον» τοῦ Ἀριστοφάνους, μὲ σκηνικὰ καὶ κοστούμια τοῦ Μόραλη καὶ μουσικὴν τοῦ Μ. Χατζηδάκι.

Τὸ ποντιακὸν θέατρον εἰς τὸ Κιλκίς

Ἐπιτυχίαν ἐσημείωσεν ἡ ποντιακὴ παράστασις ἡ ὁποία ἐδόθη εἰς τὸ Κιλκίς, ἐπὶ τῇ συμπληρώσει δέκα ἐτῶν καλλιτεχνικῆς προσφορᾶς εἰς τὸ ποντιακὸν θέατρον ὑπὸ τοῦ συγγραφέως κ. Ε. Εὐσταθιάδου. Ἐν ἄρχῃ ὠμίλησαν οἱ κ.κ. Γ. Ἀτρατζίδης, Β. Λαλόπουλος καὶ Γ. Μωυσιάδης, οἱ ὅποιοι ἐξῆρον τὸ ἔργον τοῦ συγγραφέως. Ἡ ἀδελφὴ τοῦ τελευταίου, ἔξ ἄλλου, δ. Μ. Εὐσταθιάδου ηὐχαρίστησε τοὺς προσκεκλημένους συγκεκινημένῃ. Τέλος ὁ κ. Εὐσταθιάδης ὀμιλήσας δι' ὀλίγον ηὐχαρίστησε τοὺς θεατὰς καὶ ἐδήλωσεν ὅτι θὰ συνεχίσῃ τὸ ἔργον του. Εἰς τὴν παράστασιν ἔλαβον μέρος οἱ Μ. Εὐσταθιάδου, Ι. Ὑγρόπουλος, Π. Παναγιωτίδου, Κ. Πετρίδου, Σ. Κυριακίδης, Γ. Ἰασονίδης, Β. Ἰωαννίδης, Η. Κοκοζίδης, Σ. Μαυρομάτης, Α. Τριανταφυλλίδης, Σ. Κορσμπίδης, Α. Ἰωαννίδης καὶ Σ. Τριανταφυλλίδου.

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80 - 109 (θίασος Βίλλμας Κύρου). 'Η κοινωνική σάτιρα «'Ο καλός στρατιώτης Σβέϊκ». 'Απογευματινή 7.30. Βραδυνή 10 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80 - 826 (θίασος Ν. Σκιαδῶ—Κ. Δούκα—Ε. Λυκιαρδοπούλου). Τὸ ἔργον τῶν Δ. Τραϊφόρου καὶ Δ. Βασιλειάδη «'Ανθρωποι καὶ παλιάνθρωποι». 'Απογευματινή 7 μ.μ. 'Εσπερινή 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΡΚΟΥ: Τηλ. 54—09 Θέατρον Τέχνης». 'Η κωμῶδία τοῦ Τζῶν Πάτρικ», «Τὸ Αὐγουστιάτικο φεγγάρι». 'Απογευματινή 7 μ.μ. 'Εσπερινή 10 μ.μ.

ΠΑΛΛΑΣ: Τηλ. 55 - 15 (θίασος Λαμπέτη—Χόρν). Τὸ δράμα «Τὸ νεφικὸ κρεβάτι». 'Εναρξίς τὴν 10ην Σεπτεμβρίου.

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΤΑ ΘΕΑΤΡΑ

ΜΕΤΡΟΠΟΛ: Τηλ. 80 - 109 (θίασος Βίλμας Κύρου). 'Η κοινωνική σάτιρα «'Ο καλός στρατιώτης Σβέϊκ». 'Απογευματινή 7.30. Βραδυνή 10 μ.μ.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ: Τηλ. 80 - 826 (θίασος Ν. Σκιαδῶ—Κ. Δούκα—Ε. Λυκιαρδοπούλου). Τὸ ἔργον τῶν Δ. Τραϊφόρου καὶ Δ. Βασιλειάδη «'Ανθρώποι καὶ παλιάνθρωποι». 'Απογευματινή 7 μ.μ. 'Εσπερινή 10 μ.μ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΡΚΟΥ: Τηλ. 54—09 (θέατρον Τέχνης). 'Η κωμῶδια τοῦ Τζῶν Πάτρικ. «Τὸ Αἰγυπτιακὸν φεγγάρι». 'Απογευματινή 7.30' μ.μ. 'Εσπερινή 10 μ.μ.

ΠΑΛΛΑΣ: Τηλ. 55 - 15 (θίασος Λαμπέτη—Χόρν). Τὸ δράμα «Τὸ νεφικὸν κρεβάτι». 'Εναρξίς τὴν 10ην Σεπτεμβρίου.

Πρεμιέρα τὴν Τρίτην τοῦ «Θεάτρου Τέχνης»

Ὁ κ. Κάρολος Κούν καὶ οἱ συνεργάται του, τοῦ «Θεάτρου Τέχνης», παρουσιάζουν σήμερον εἰς δύο τελευταίας παραστάσεις τὴν ὑπέροχον κωμωδίαν «Τὸ Αὐγουστιάτικο φεγγάρι».

Τὴν Τρίτην, θὰ παρουσιάζουν εἰς ἐπισημον «Πρώτην», τὴν μεγάλην ἐπιτυχίαν τοῦ φεστιβάλ Ἀθηνῶν, τὸν «Πλοῦτον», τοῦ Ἀριστοφάνους, μὲ σκηνικά τοῦ ζωγράφου Γιάννη Μόραλη, μουσικὴν Μάνου Χατζηδάκι καὶ ἐκτέλεσιν τῶν λαϊκῶν τραγουδιῶν ἀπὸ τὸν Τσιτσάνην.

Τὸ νέον ἔργον τοῦ θιάσου Σκιαδᾶ — Δούκα

Εἰς τὸ στρατιωτικὸν θέατρον ἡ ἐκλεκτὸς θιάσος Νανᾶς Σκιαδᾶ, Κ. Δούκα, Ε. Λυκιαρδοπούλου, συνεχίζει τὰς παραστάσεις του μὲ τὸ πρωτότυπον ἔργον τῶν συγγραφέων κ.κ. Δ. Τραϊφόρου καὶ Δ. Βασιλειάδη «Ἄνθρωποι καὶ παληάνθρωποι». Καὶ τὸ ἔργον αὐτὸ ἔχει γραφῆ εἰς τὸ ἴδιον στυλ, εἰς τὸ ὁποῖον ἐγράφη καὶ τὸ «Στουρνάρα 288», αἱ ἐναλλαγαὶ τῶν δέκα ἑπτὰ εἰκόνων, γίνονται πάλιν μὲ βαγονέττα καὶ τὰ διάφορα σκέτς, σκορποῦν ἀφθονον γέλιον. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἔργου ἡ ἐκλεκτὴ πρωταγωνίστρια Νανᾶ Σκιαδᾶ, ἡ ὁποία ἐρμηνεύει τὸν ρόλον μιᾶς τραγουδιστρίας ποῦ ἀγωνίζεται διὰ τὴν ζήσῃ τὸ παιδί της, ἐρμηνεύει καὶ ἕνα καινούργιον τραγουδι τοῦ συνθέτου Ε. Λυκιαρδοπούλου, μὲ τὸν τίτλον «Τρόβα μιὰ ἀπ' τὸ τσιγάρο». Ὁ θιασάρχης κ. Κ. Δούκας, ἐξ ἄλλου, ἐρμηνεύει τὸν ρόλον ἑνὸς ἐπιδόμου καὶ σκορπᾶ ἀφθονον γέλιον. Ἄλλοις ρόλους ἐρμηνεύουν, τέλος, ὅλα τὰ στελέχη τοῦ θιάσου.